

**Štandardný rádioprijímač,
štandardný rádioprijímač
s prehrávačom CD,
rádioprijímač Premium (EU),
rádioprijímač Premium bez
prehrávača CD (U.S.A.) a
rádioprehrávač Premium
pre Severnú Ameriku**



NÁVOD NA OBSLUHU

**Štandardný rádioprijímač a
rádioprijímač Premium**

OMAL212761 VYDANIE G7 (SLOVAKISCH)

**John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Mannheim**

Celosvetové vydanie

PRINTED IN U.S.A.



Úvod

Predhovor

POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD, aby ste sa naučili správne obsluhovať systém rádioprijímača. Tento návod na obsluhu je dostupný aj v iných jazykoch (pre objednanie sa obráťte na svojho predajcu John Deere).

TÚTO PRÍRUČKU POVAŽUJTE za stálu súčasť vášho stroja a pri predaji stroja ju s ním odovzdajte.

IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO VÝROBKU (PIN) SI ZAZNAMENAJTE na príslušné miesto v oddiele Špecifikácie. Prosím zaznamenajte si všetky čísla presne. V prípade odcudzenia môže byť toto číslo dôležité pri vyhľadani vášho majetku. Preto odporúčame, aby ste si toto číslo zaznamenali aj inam.

OULXBER,0002972 -76-09FEB16-1/1

Obsah

Strana	
	Identifikačné zobrazenia a vlastnosti
Identifikačné zobrazenia.....	00-1
	Bezpečnostné a všeobecné informácie
Dôležité poznámky	05-1
Určené použitie.....	05-1
Bezpečnosť cestnej premávky	05-1
Likvidácia.....	05-1
Základné nastavenie pre rozhlasový príjem	05-1
	Všeobecná prevádzka
Ovládacie prvky a prístroje - rádioprijímač bez CD.....	10-1
Ovládacie prvky a prístroje - rádioprijímač s CD.....	10-2
Zapnutie/vypnutie rádioprijímača.....	10-3
Nastavenie jasu podsvietenia rádioprijímača (ILLUM).....	10-3
Nastavenie hlasitosti.....	10-3
Stíšenie rádioprijímača (MUTE)	10-3
Zapnutie/vypnutie pípnutia potvrdenia (BEEP)...	10-4
Nastavenie maximálnej hlasitosti pri zapnutí (ONVOL)	10-4
Nastavenie zvuku	10-4
Nastavenie rozloženia hlasitosti vpravo/vľavo (BAL).....	10-4
Nastavenie rozloženia hlasitosti vpredu/vzadu (FAD).....	10-4
Zapnutie/vypnutie regulácie hlasitosti (LD).....	10-5
Obnovenie nastavení zvuku	10-5
	Prevádzka rádioprijímača
Nastavenie rozhlasového prijímača.....	15-1
Názov stanice	15-2
Spustenie režimu rádioprijímača	15-2
Zapnutie/vypnutie funkcií RDS	15-2
Výber frekvenčného rozsahu alebo úrovne pamäte	15-2
Naladenie stanice	15-2
Citlivosť funkcie vyhľadávania	15-3
Uloženie stanice	15-3
Výber uložených staníc	15-3
Prehľadávanie uložených staníc (PRSTSCAN) ..	15-3
Prehľadajte vlnové pásmo na dostupné stanice (BANDSCAN)	15-4
Typ programu (PTY).....	15-4

Strana	
Zníženie výšok počas interferencie (HCUT).....	15-4
Nastavenie funkcií tlačidiel (KEY PRG).....	15-5

Informácie o doprave (iba Európa)	
Informácie o doprave (iba Európa).....	20-1

Externé zdroje zvuku	
Externé zdroje zvuku	25-1

Prehrávanie CD (len štandardný rádioprijímač s prehrávačom CD a rádioprijímač Premium)	
Používanie CD (Všeobecné informácie).....	30-1
Spustenie režimu CD.....	30-1
Vysunutie disku CD	30-1
Používanie prehrávača CD (funkcia prehrávača)	30-2

Prehrávanie súborov MP3 (iba rádioprijímač Premium)	
Prehrávanie súborov MP3 (všeobecné informácie)	35-1
Vytvorenie MP3 CD	35-1
Vytvorenie nosiča USB	35-2
Značky ID3	35-2
Spustenie režimu MP3 z CD	35-2
Pripojenie nosiča USB a spustenie režimu MP3	35-2
Rolovanie informácií o skladbe On/Off (Zap/Vyp)(SCRL).....	35-2
Prehrávanie súborov MP3 alebo WMA	35-3

Používanie Bluetooth® (iba rádioprijímač Premium)	
Používanie Bluetooth®, všeobecné informácie ..	40-1
Nastavenie pripojenia Bluetooth®	40-1
Zapnutie/Vypnutie Bluetooth® (režim BT)	40-1
Výber typu pripojenia (CON-TYPE) a spárovanie zariadenia (BT-PAIR).....	40-2
Zariadenie Bluetooth® je aktuálne pripojené (BT-JOIN)	40-2
Prenos údajov telefónneho zoznamu a prístup k týmto údajom	40-2
Prijímanie a uskutočňovanie telefonátov	40-3
Prehrávanie zvukových súborov (BT AUDIO)	40-3

Pokračovanie na ďalšej strane

Pôvodné pokyny. Všetky informácie, obrázky a špecifikácie uvedené v tejto publikácii vychádzajú z najnovších informácií dostupných v dobe vydania. Výrobca si vyhrádza právo prevádzať zmeny bez predošlého upozornenia.

COPYRIGHT © 2017
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © F7

Strana

Satelitný príjem SiriusXM® (iba rádioprijímač Premium pre Severnú Ameriku)

Rádioprijímač SiriusXM®, základné informácie ..	45-1
Zobrazenie výrobného čísla XM	45-1
Režim XM rádioprijímača	45-1
Spustenie režimu XM rádioprijímača.....	45-1
Výber pásma XM (úroveň pamäte).....	45-1
Výber kanálov XM	45-2
Uloženie kanálov XM.....	45-2
Výber uložených XM kanálov	45-2
Režim kategórie kanálu XM On/Off (Zap/Vyp) (CAT)	45-2
Výber kategórie kanálov XM.....	45-2
Nastavenie funkcií tlačidiel (KEY PRG).....	45-2
Informácie o systéme	45-2

Špecifikácie

Špecifikácie	50-1
Identifikačné číslo výrobku a výrobné číslo SiriusXM®.....	50-1
Chybové správy a poruchy	50-2
Vyhlásenie o zhode	50-3

Identifikačné zobrazenia a vlastnosti

Identifikačné zobrazenia



Štandardný rádioprijímač



Štandardný rádioprijímač s CD prehrávačom



Rádioprijímač Premium (EU)

Hlavné funkcie:	Rádioprijímač	Pripojenie externých zariadení	CD	CD, MP3/WMA	USB	Bluetooth®	Satelitný rádioprijímač
Štandardný rádioprijímač	X	X					
Štandardný rádioprijímač s CD prehrávačom	X	X	X	X			
Rádioprijímač Premium (EU)	X	X	X	X	X	X	

Poznámka: Zobrazené obrázky sú z rádioprijímačov "druhej verzie" so svetlo sfarbeným textom na tmavom pozadí. Rádioprijímače "prvej verzie" majú odlišné zobrazenie s tmavým textom na svetlom pozadí.

Pokračovanie na ďalšej strane

OULXBER.00029BA -76-10FEB16-1/2

LX272576 —UN—09FEB16

LX272570 —UN—09FEB16

LX272572 —UN—09FEB16



Rádioprijímač Premium bez CD (U.S.)



Rádioprijímač Premium pre Severnú Ameriku

Hlavné funkcie:	Rádioprijímač	Pripojenie externých zariadení	CD	CD, MP3/WMA	USB	Bluetooth®	Satelitný rádioprijímač
Rádioprijímač Premium bez CD (U.S.)	X					X	Pripravené pre XM
Rádioprijímač Premium pre Severnú Ameriku	X	X	X	X	X	X	X

Poznámka: Zobrazené obrázky sú z rádioprijímačov "druhej verzie" so svetlo sfarbeným textom na tmavom pozadí. Rádioprijímače "prvej verzie" majú odlišné zobrazenie s tmavým textom na svetlom pozadí.

OULXBER,00029BA -76-10FEB16-2/2

LX272573 —UN—09FEB16

LX272571 —UN—09FEB16

Dôležité poznámky

Návod na obsluhu: Pred používaním rádioprijímača si pozorne prečítajte tento Návod na obsluhu a zoznámte sa s rádioprijímačom. Tento Návod na obsluhu uložte vo vozidle pre neskoršiu potrebu.

Poznámka k montáži: Rádioprijímače s pripojením zbernice CAN sú prepojené s integrovaným obvodom

vozidla, na ktorý sú nainštalované. Pred použitím v inom vozidle je potrebné takýto rádioprijímač aktivovať predajcom John Deere. Inak nebude fungovať.

Frekvencie rádiostaníc (rozsah ladenia): Keď montujete rádioprijímač mimo servis, musí predajca zaistiť, že prijímač súhlasí s miestnym rozsahom ladenia. Inak nebude možné prijímať niektoré rádiostanice ani služby.

OULXBER,00029BB -76-09FEB16-1/1

Určené použitie

Rádioprijímač je navrhnutý na prevádzku v úžitkovom vozidle s 12 V napájacím napätím a na montáž do otvoru 1-DIN.

OULXBER,00029BC -76-09FEB16-1/1

Bezpečnosť cestnej premávky

 **POZOR:** Bezpečnosť premávky má najvyššiu prioritu. S rádioprijímačom pracujte iba ak to dovoľuje dopravná situácia. Pred jazdou s vozidlom sa zoznámte s rádioprijímačom. Pri jazde nastavte vhodnú hlasitosť.

 **POZOR:** Pri práci sa nenechajte vyrušiť rádioprijímačom. Pri činnostiach vyžadujúcich sústredenie rádio vypnite.

 **POZOR:** Hlasitosť rádia nastavte správne tak, aby ste včas počuli akustické výstražné signály polície, hasičov a vozidiel záchranej služby.

 **POZOR:** Ak je nastavená príliš vysoká hlasitosť rádioprijímača, môže dôjsť k poškodeniu sluchu.

OULXBER,00029BD -76-09FEB16-1/1

Likvidácia

Starý systém rádioprijímača nevyhadzujte do komunálneho odpadu!

Na likvidáciu starého systému rádioprijímača použite miestnu zberňu odpadu.

OULXBER,00029BE -76-09FEB16-1/1

Základné nastavenie pre rozhlasový príjem

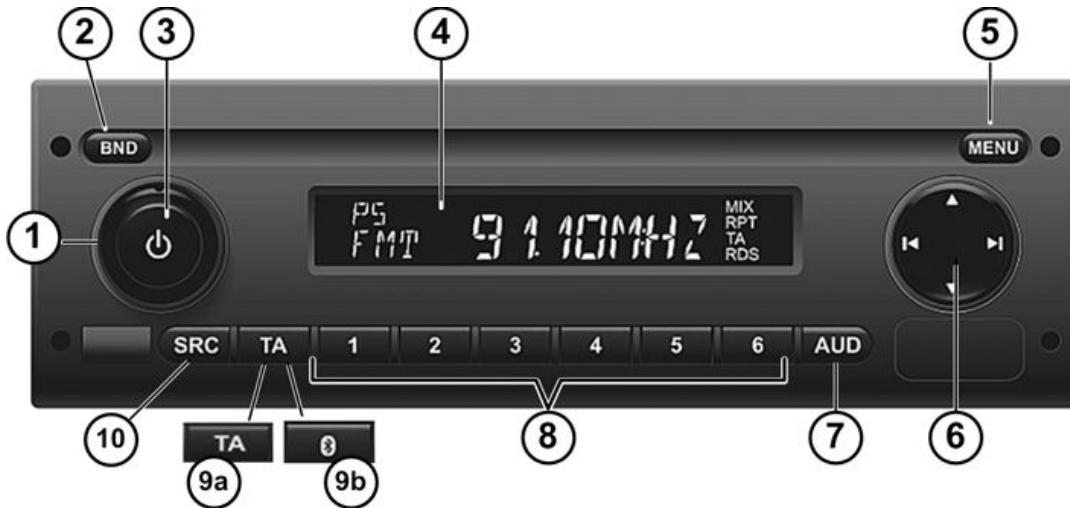
DÔLEŽITÉ: Rádiový prijímač musí byť naladený na vlnové pásma špecifické pre danú krajinu (rádiové pásma). Ak nie sú vlnové pásma (rádiové pásma) nastavené správne, nemusí byť možný príjem žiadnej rozhlasovej stanice.

Všeobecne platí, že rozhlasový prijímač je správne nastavený už pri dodávke. V zriedkavých prípadoch však môže byť nutné nastavenie obnoviť (resetovať). Pozri "Nastavenie rozhlasového prijímača" v kapitole 15, "Prevádzka rozhlasového prijímača".

OULXBER,00029BF -76-09FEB16-1/1

Všeobecná prevádzka

Ovládacie prvky a prístroje - rádioprijímač bez CD



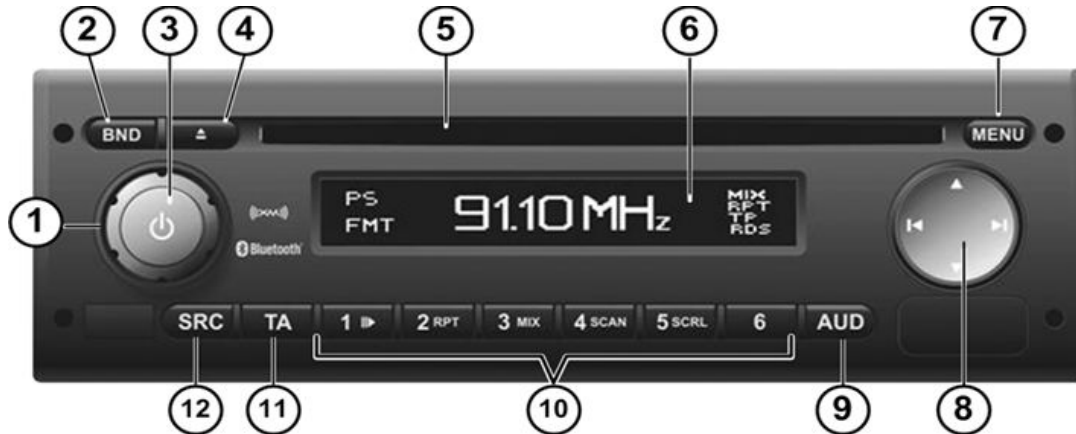
LX272574—UN—09FEB16

Umiestnenie	Označenie	Funkcia
1	Ovládanie hlasitosti	
2	BND (Pásmo)	Krátkym stlačením vyberiete úroveň pamäte alebo vlnový rozsah
3	Tlačidlo Vyp/Zap	Stlačením a pridržením spustíte funkciu Travelstore Krátkym stlačením zapnete rádio Krátkym stlačením pri zapnutom rádiu vypnete zvuk rádia Stlačením a pridržením vypnete rádio
4	Displej	Zmena zobrazenia
5	Ponuka	Vyvolanie ponúk pre základné nastavenia
6	Viacfunkčný kolískový spínač	Prechádzanie medzi funkciami zobrazenia a spínačov
7	Tlačidlo AUD	Krátkym stlačením otvoríte ponuku Zvuk pre nastavenie ovládačov basov, stredného rozsahu a výšok, vyváženia, stlmenia* a hlasitosti Stlačením a pridržením obnovíte výrobné nastavenia zvuku (výšky a basy iba pre aktuálny zdroj zvuku)
8	Blok tlačidiel 1 až 6	Tlačidlá staníc
9A	Tlačidlo TA	Štandardný rádioprijímač (globálna verzia): Prepne späť z ponúk používateľa a zvuku na aktuálny zdroj. Ukončí funkciu prehľadávania rádia. Zapnutie alebo vypnutie priority dopravných hlásení. Zruší dopravné hlásenia počas prehrávania (platí len pre Európu).
9b	Tlačidlo Bluetooth®	Rádioprijímač Premium bez CD (len U.S.): Zapne, alebo vypne funkciu Bluetooth®
10	Tlačidlo SRC	Prepnutie zdroja medzi rádioprijímačom a AUX

*Stlmenie je možné len v prípade pripojenia predných, ako aj zadných reproduktorov.

OULXBER,00029C0 -76-11FEB16-1/1

Ovládacie prvky a prístroje - rádioprijímač s CD



Umiestnenie	Označenie	Funkcia
1	Ovládanie hlasitosti	
2	BND (Pásmo)	Krátkym stlačením vyberiete úroveň pamäte alebo vlnový rozsah
3	Tlačidlo Vyp/Zap	Stlačením a pridržením spustíte funkciu Travelstore Krátkym stlačením zapnete rádio Krátkym stlačením pri zapnutom rádiu vypnete zvuk rádia Stlačením a pridržením vypnete rádio
4	Tlačidlo na vysunutie CD	
5	Otvor pre disk CD	
6	Displej	Zmena zobrazenia
7	Ponuka	Vyvolanie ponúk pre základné nastavenia
8	Viacfunkčný kolískový spínač	Prechádzanie medzi funkciami zobrazenia a spínačov
9	Tlačidlo AUD	Krátkym stlačením otvoríte ponuku Zvuk pre nastavenie ovládačov basov, stredného rozsahu a výšok, vyváženia, stlmenia* a hlasitosti Stlačením a pridržením obnovíte výrobné nastavenia zvuku (výšky a basy iba pre aktuálny zdroj zvuku)
10	Blok tlačidiel 1 až 6	Tlačidlá staníc
11	Tlačidlo TA	Prepne späť z ponúk používateľa a zvuku na aktuálny zdroj. Ukončí funkciu prehľadávania rádia. Zapnutie alebo vypnutie priority dopravných hlásení. Zrušenie dopravných hlásení počas prehrávania (platí len pre Európu).
12	Tlačidlo SRC	Výber zdroja medzi rádioprijímačom a AUX (podľa modelu aj CD, USB a XM) za predpokladu, že je médium vložené alebo pripojené a systém je zapnutý.

*Stlmenie je možné len v prípade pripojenia predných, ako aj zadných reproduktorov.

OULXBER,00029C1 -76-10FEB16-1/1

LX272575—UN—09FEB16

Zapnutie/vypnutie rádioprijímača

Existuje niekoľko možností, ako rádioprijímač vypnúť a zapnúť.

Pomocou vypínača

Zapnutie	Stlačte vypínač
Vypnutie	Stlačte a pridržiajte vypínač na viac ako 2 s

Zapnutie/vypnutie pomocou zapalovania

Zapnutie (zapnuté zapalovanie) ..	Rádio sa automaticky vypne pri vypnutí zapalovania. V takom prípade sa automaticky zapne pri opätovnom zapnutí zapalovania.
Vypnutie (vypnuté zapalovanie) ..	

POZNÁMKA: Rádioprijímač je možné zapnúť pomocou vypínača, aj keď je zapalovanie vypnuté. Rádio sa automaticky vypne po prednastavenej dobe na ochranu batérie vozidla (pozrite si časť Nastavenie času vypnutia v tomto oddiele).

Nastavenie času vypnutia (HOUR)

1. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.
2. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **HOUR** a aktuálne nastavenie času.
3. Otočením ovládania hlasitosti doprava alebo doľava nastavte čas vypnutia na hodnotu medzi 1 a 60 min.
4. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustíte ponuku.

OULXBER,00029C2 -76-09FEB16-1/1

Nastavenie jas podsvietenia rádioprijímača (ILLUM)

POZNÁMKA: Toto nastavenie sa použije, ak nie je k dispozícii automatické nastavenie jas vozidla.

Vzhľadom na zmeny osvetlenia pozadia, je vždy k dispozícii ponuka ILLUM, ktoré sa použije keď nie je aktívna zbernica CAN, napríklad keď je rádioprijímač zapnutý v hodinovom režime.

V prípade, že jas nie je automaticky prispôsobený prístrojovým kontrolkám, toto nastavenie je možné vykonať manuálne v ponuke ILLUM. Postupujte takto:

1. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.
2. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **ILLUM** a aktuálne nastavenie.
3. Otočením ovládania hlasitosti doprava alebo doľava nastavte jas na hodnotu medzi -5 (min.) a +5 (max.).
4. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustíte ponuku.

OULXBER,00029C3 -76-10FEB16-1/1

Nastavenie hlasitosti

Hlasitosť je možné postupne nastaviť od 0 (vyp.) do 32 (max.).

Nastavenie hlasitosti

Zvýšenie hlasitosti	Otočte ovládač hlasitosti doprava
Zníženie hlasitosti	Otočte ovládač hlasitosti doľava

POZNÁMKA: Radioprijímač sa nezapne s ovládacím prvkom hlasitosti na 0, a to ani v prípade, že bol s ovládacím prvkom hlasitosti na 0 vypnutý.

OULXBER,00029C4 -76-10FEB16-1/1

Stíšenie rádioprijímača (MUTE)

Krátkym stlačením vypínača (3) stlmíte hlasitosť rádioprijímača. Výstup zvuku je úplne potlačený. Opätovným stlačením vypínača sa nastaví hlasitosť výstupu na posledné nastavenie.

Stíšenie rádioprijímača

Zapnutie funkcie stíšenia (vypnutie zvuku)	Krátko stlačte vypínač
Vypnutie funkcie stíšenia (zapnutie zvuku)	Znova krátko stlačte vypínač alebo otočte ovládač hlasitosti doľava alebo doprava

POZNÁMKA: Pri ďalšom naštartovaní vozidla je funkcia stíšenia zrušená. To platí aj v prípade, že bol rádioprijímač vypnutý a znovu zapnutý, a to aj bez reštartovania vozidla.

OULXBER,00029C5 -76-10FEB16-1/1

Zapnutie/vypnutie pípnutia potvrdenia (BEEP)

Po niektorých zásahoch (napr. stlačenie a pridržanie tlačidla) sa ozve pípnutie potvrdenia. Toto pípnutie potvrdenia sa dá vypnúť.

1. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.

2. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **BEEP** (Pípnutie) a aktuálne nastavenie **ON** (Zap.) alebo **OFF** (Vyp.).
3. Ovládanie hlasitosti otočte doprava alebo doľava, čím prepnete nastavenie.
4. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustíte ponuku.

OULXBER,00029C6 -76-09FEB16-1/1

Nastavenie maximálnej hlasitosti pri zapnutí (ONVOL)

Maximálna hlasitosť pri zapnutí systému rádioprijímača môžete nastaviť v ponuke **ONVOL**. Väčšinou sa pri zapnutí použije posledné nastavenie hlasitosti, ak toto nie je vyššie ako maximálna hlasitosť pri zapnutí. V takom prípade sa použije maximálna hlasitosť.

POZNÁMKA: Maximálna hlasitosť pri zapnutí môže byť medzi 5 a 25.

1. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.
2. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **ONVOL** a aktuálne nastavenie.
3. Otočením ovládania hlasitosti doprava alebo doľava nastavte maximálnu hlasitosť pri zapnutí na hodnotu medzi 5 a 25.
4. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustíte ponuku.

OULXBER,00029C7 -76-09FEB16-1/1

Nastavenie zvuku

Nastavenie basov (BASS) a výšok (TREB)

1. Stlačením tlačidla **AUD** otvorte ponuku nastavenia zvuku.
2. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **AUD**, kým sa nezobrazí **BASS** alebo **TREB** a aktuálne nastavenie.
3. Otočením ovládania hlasitosti doprava alebo doľava nastavte hodnotu medzi +7 a -7.
4. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **AUD** opustíte ponuku.

Nastavenie stredov (MID)

1. Stlačením tlačidla **AUD** otvorte ponuku nastavenia zvuku.
2. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **AUD**, kým sa nezobrazí **MID** a aktuálne nastavenie.
3. Otočením ovládania hlasitosti doprava alebo doľava nastavte hodnotu medzi +7 a -7.
4. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **AUD** opustíte ponuku.

OULXBER,00029C8 -76-09FEB16-1/1

Nastavenie rozloženia hlasitosti vpravo/vľavo (BAL)

1. Stlačením tlačidla **AUD** otvorte ponuku nastavenia zvuku.

2. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **AUD**, kým sa nezobrazí **BAL** a aktuálne nastavenie.
3. Otočením ovládania hlasitosti doprava alebo doľava nastavte hodnotu medzi +10 a -10.
4. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **AUD** opustíte ponuku.

OULXBER,00029C9 -76-09FEB16-1/1

Nastavenie rozloženia hlasitosti vpredu/vzadu (FAD)

Toto nastavenie je k dispozícii iba na vozidlách s prednými a zadnými reproduktormi.

1. Stlačením tlačidla **AUD** otvorte ponuku nastavenia zvuku.

2. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **AUD**, kým sa nezobrazí **FAD** a aktuálne nastavenie.
3. Otočením ovládania hlasitosti doprava alebo doľava nastavte hodnotu medzi +10 a -10.
4. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **AUD** opustíte ponuku.

OULXBER,00029CA -76-10FEB16-1/1

Zapnutie/vypnutie regulácie hlasitosti (LD)

Zapnutá regulácia hlasitosti zlepšuje zvuk. Pomer vysokých a nízkych tónov sa mení, aby sa pri nízkych nastaveniach hlasitosti dosiahol vyvážený zvuk. Pri vyšších nastaveniach hlasitosti sa neodporúča zapínať reguláciu hlasitosti.

1. Stlačením tlačidla **AUD** otvorte ponuku nastavenia zvuku.

2. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **AUD**, kým sa nezobrazí **LD** a aktuálne nastavenie **ON** alebo **OFF**.
3. Ovládanie hlasitosti otočte doprava alebo doľava, čím prepnete nastavenie.
4. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **AUD** opustíte ponuku.

OULXBER,00029CB -76-09FEB16-1/1

Obnovenie nastavení zvuku

Všetky nastavenia zvuku je možné nastaviť na výrobné nastavenia.

1. Stlačením tlačidla **AUD** otvorte ponuku nastavenia zvuku.
2. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **AUD**, aby sa zobrazilo **RESET N**.

3. Ovládač hlasitosti otočte doprava a vyberte **RESET Y**. Po približne 2 sekundách sú všetky nastavenia zvuku vynulované.
4. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **AUD** opustíte ponuku.

***POZNÁMKA:** Stlačením a pridržaním tlačidla **AUD** na dlhšie ako 2 s vynulujete nastavenia zvuku iba pre aktuálne používaný zdroj zvuku.*

OULXBER,00029CC -76-09FEB16-1/1

Prevádzka rádioprijímača

Nastavenie rozhlasového prijímača

DÔLEŽITÉ: Rádiový prijímač musí byť naladený na vlnové pásma špecifické pre danú krajinu (rádiové pásma). Ak nie sú vlnové pásma (rádiové pásma) nastavené správne, nemusí byť možný príjem žiadnej rozhlasovej stanice.

Vykonajte nastavenie:

1. Vypnite rádio.
2. Podržte tlačidlá staníc (1) a (3) súčasne stlačené.
3. Zapnite rádio; na displeji sa zobrazí "SETUP".
4. Uvoľnite tlačidlá staníc (1) a (3).
5. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo "Menu" až kým sa zobrazí aktuálny vlnový rozsah. (Napríklad "EUROPE", "NAFTA", "SOTHAMRC", "MESTAFRC", "APAC", "TAIWAN", "PHILIPIN" alebo "AUSTRLNZ").
6. Na zmenu vlnových pásiem môže byť použitý multifunkčný kolískový spínač (šípka úplne vpravo).



Zvoľte pásmo zodpovedajúce krajine, v ktorej má byť rozhlasový prijímač prevádzkovaný (pozri tabuľku).

7. Potom, čo bolo vybrané správne vlnové pásmo, nerobte v tomto menu ďalšie nastavenia; namiesto toho, pre uloženie zmeneného nastavenia vypnite rádioprijímač.

Krajina	Vlnové pásmo (pásmo tunera)	Krajina	Vlnové pásmo (pásmo tunera)
Rakúsko Belgicko Bulharsko Švajčiarsko Česká republika Nemecko Dánsko Estónsko Španielsko Fínsko Francúzsko Veľká Británia Severné Írsko Chorvátsko Maďarsko	Taliansko Kazachstan Litva Luxembursko Lotyšsko Holandsko Poľsko Portugalsko Rumunsko Rusko Srbsko Švédsko Slovensko Turecko Ukrajina	Argentína Bolívia Brazília Guyana Nikaragua Uruguaj Venezuela	SOTHAMRCA
Kanada Dominikánska republika Mexiko Spojené štáty americké	NAFTA	Arménsko Etiópia Izrael Omán Južná Afrika Zambia	MESTAFRC
Taiwan	TAIWAN	Čína Japonsko Kórea	APAC
		Austrália Nový Zéland	AUSTRLNZ
		Filipíny	PHILIPIN

Porucha:

Na displeji sa nezobrazí menu nastavenia (set-up). Normálny režim rádioprijímača je aktívny.

Požadovaná krajina sa neobjaví v menu nastavenia (set-up).

Nastavenie, ktoré bolo vykonané, nie je uložené.

Displej rozhlasového prijímača nezobrazuje nič.

Riešenie

Uistite sa, že pri zapnutí rozhlasového prijímača sú obidve tlačidlá súčasne stlačené.

Tento jav je bežný. Na displeji sa objaví len 8 nastavení; každé z nich predstavuje niekoľko krajín. Pred vykonaním správneho výberu sa pozrite do tabuľky.

Rádioprijímače pripojené ku CommandCenter cez zbernicu CAN Bus prijímajú nastavenia automaticky pomocou príslušného softvéru. V tomto prípade sa musí nastavenie urobiť na CommandCenter.

Skontrolujte, či je rádioprijímač pripravený na prevádzku. Skontrolujte, či je "funkcia DIM" nastavená na DIM ON.

OULXBER.00029CD -76-11FEB16-1/1

LX203986—UN—27MAR14

Názov stanice

Systém rádioprijímača je vybavený prijímačom vysielania RDS. Väčšina staníc FM vysielajú signál, ktorý obsahuje

okrem vysielania aj ďalšie informácie, ako je názov stanice a typ programu (PTY).

Názov stanice sa zobrazí, ak je prijatý.

OULXBER,00029CE -76-10FEB16-1/1

Spustenie režimu rádioprijímača

Ak je systém rádioprijímača v inom režime:

- Stlačte tlačidlo **BND** jedenkrát, alebo niekoľkokrát stlačte tlačidlo **SRC**, kým sa nezobrazí **RADIO**.

Zobrazí sa aktuálna frekvencia alebo názov stanice.

OULXBER,00029CF -76-09FEB16-1/1

Zapnutie/vypnutie funkcií RDS

Funkcie RDS rozširujú rozsah funkcií systému rádioprijímača.

- **AF** (alternatívna frekvencia): Keď je funkcia RDS aktivovaná, systém rádioprijímača hľadá na pozadí frekvenciu vybranej stanice s najlepším príjmom.
- **REG** (oblasť): V niektorých situáciách stanice rozdeľujú rôzny programový obsah do rôznych oblastí. Keď je aktivovaná funkcia REG, systém rádioprijímača neprepne na alternatívne frekvencie, ktoré vysielajú iný programový obsah.

POZNÁMKA: Vo výrobnom nastavení je aktivovaná funkcia RDS (AF). Funkciu REG je potrebné aktivovať v ponuke. Funkciu REG je možné zapnúť iba v prípade, že je zapnutá funkcia RDS.

Zapnutie alebo vypnutie funkcie RDS (AF)

1. Vyberte režim rádioprijímača (rozsah FM).
2. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.

3. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **RDS** a aktuálne nastavenie **ON** (Zap.) alebo **OFF** (Vyp.).
4. Ovládanie hlasitosti otočte doprava alebo doľava, čím prepnete nastavenie.
5. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustíte ponuku.

Zapnutie alebo vypnutie funkcie REG

1. Vyberte režim rádioprijímača (rozsah FM).
2. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.
3. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **REG** a aktuálne nastavenie **ON** (Zap.) alebo **OFF** (Vyp.).
4. Ovládanie hlasitosti otočte doprava alebo doľava, čím prepnete nastavenie.
5. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustíte ponuku.

POZNÁMKA: Keď sú aktivované funkcie RDS, zobrazuje sa "RDS".

OULXBER,00029D0 -76-10FEB16-1/1

Výber frekvenčného rozsahu alebo úrovne pamäte

Tento systém rádioprijímača môže prijímať programy rôznych frekvenčných rozsahov (pozrite si tabuľku).

- K dispozícii sú tri úrovne pamäte, všetky pre vlnové pásmo FM.
- K dispozícii sú dve úrovne pamäte, obidve pre vlnové pásma AM/AMT, MW/MWT a LW/LWT.
- K dispozícii je jedna úroveň pamäte pre vlnové pásmo WX.
- Na každej úrovni pamäte je možné uložiť 6 rádiostaníc.

Medzi rozsahmi a úrovňami pamäte prepínajte tlačidlom **BND**.

Oblasť:	Rozsahy:				
	FM	AM	WX	MW	LW
Krajiny NAFTA	X	X	X		
Európa	X			X	X
Ostatné oblasti	X	X			
Úrovne pamäte:	FM1, FM2, FMT	AM, AMT	WX	MW, MWT*	LW, LWT*
*len pre EU					

OULXBER,00029D1 -76-12FEB16-1/1

Naladenie stanice

Sú dva spôsoby, ako naladiť stanicu:

- **Automatické** vyhľadávanie pomocou tlačidiel ◀ a ▶.

Okrem toho pozrite "Citlivosť funkcie vyhľadávania" (SENS) v tomto oddiele.

- **Ručné** naladenie stanice pomocou tlačidiel ▲ a ▼.

Okrem toho pozrite "Programovanie kľúčovej funkcie (KEY PRG)" v tomto oddiele.

OULXBER,00029D2 -76-10FEB16-1/1

Citlivosť funkcie vyhľadávania

Táto funkcia je dôležitá pri ladení stanice.

Automatické vyhľadávanie**Nastavenie citlivosti funkcie vyhľadávania (SENS)**

1. Vyberte režim rádioprijímača.

2. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.
3. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **SENS** a aktuálne nastavenie **LO** (nízka citlivosť) alebo **DX** (vysoká citlivosť).
4. Ovládač hlasitosti otočte doľava alebo doprava na zmenu LO na DX a naopak.
5. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustíte ponuku.

OULXBER,0002A1B -76-10FEB16-1/1

Uloženie stanice

Oblasť:	Rozsahy:				
	FM	AM	WX	MW	LW
Krajiny NAFTA	X	X	X		
Európa	X			X	X
Ostatné oblasti	X	X			
Úrovně pamäte:	FM1, FM2	AM	WX	MW	LW

Manuálne uloženie

1. Vyberte požadovanú úroveň pamäte alebo frekvenčný rozsah.
2. Naladte vyžadovanú stanicu.
3. Vyberte si jedno z tlačidiel 1 až 6 na uloženie stanice a potom toto tlačidlo stlačte a podržte dlhšie ako 2 s.
4. Ihneď po uložení rádiostanice na dané tlačidlo sa ozve potvrdzujúce pípnutie. Umiestnenie stanice v pamäti (napr. P3) sa zobrazuje, keď je táto stanica vybraná.

CommandCenter™ je obchodná značka Deere & Company

Automatické ukladanie (T-STORE)

POZNÁMKA: Nie je k dispozícii s displejom CommandCenter™ GS 4600. Funkčnosť sa môže zmeniť pri aktualizácii softvéru, obráťte sa na svojho autorizovaného predajcu.

6 staníc s najsilnejším signálom v oblasti je možné uložiť automaticky. Pre vlnový rozsah FM sa používa úroveň pamäte FMT. Pre vlnový rozsah AM sa používa úroveň pamäte AMT (v Európe navyše MWT a LWT).

POZNÁMKA: Stanice, ktoré už boli uložené v tejto úrovni sa nahradia novonájdenými stanicami.

Ak je funkcia PTY zapnutá, uložia sa iba stanice s aktuálne vybraným programom.

1. Vyberte požadovaný frekvenčný rozsah.
2. Stlačte a pridržiajte tlačidlo **BND** na viac ako 2 s.
3. Začne ukladanie a zobrazí sa **T-STORE**. Po dokončení budú umiestneniam 1 až 6 v pamäti priradené stanice. Ukladanie je platné iba pre úroveň pamäte, na ktorej bolo vykonané (FMT alebo AMT).

OULXBER,00029D3 -76-10FEB16-1/1

Výber uložených staníc

1. Vyberte úroveň pamäte alebo frekvenčný rozsah.

2. Stlačením tlačidla stanice 1 až 6 vyvolajte jednu z uložených staníc.

OULXBER,00029D4 -76-10FEB16-1/1

Prehľadávanie uložených staníc (PRSTSCAN)

Táto funkcia umožňuje postupné prehranie približne 5-tich sekúnd vysielania z každej uloženej stanice na aktuálnej úrovni pamäte.

Začatie prehľadávania

1. Stlačte tlačidlo ◀ alebo ▶.

2. Krátko sa zobrazí **PRSTSCAN**. Každá uložená stanica aktuálnej úrovne pamäte bude hrať približne 5 sekúnd. Súčasne sa bude zobrazovať frekvencia alebo názov stanice.

Skončenie prehľadávania

1. Stlačte tlačidlo ◀ alebo ▶.
2. Prehľadávanie sa zastaví a bude hrať posledná naladená stanica.

OULXBER,00029D5 -76-10FEB16-1/1

Prehľadajte vlnové pásmo na dostupné stanice (BANDSCAN)

POZNÁMKA: Táto funkcia je k dispozícii, iba ak je vybraná funkcia **BANDSCAN** pre tlačidlá ◀ a ▶ v ponuke **KEY PRG** (pozrite si časť **Nastavenie funkcií tlačidiel** v tomto oddiele).

Začatie prehľadávania

1. Stlačte tlačidlo ◀ alebo ▶.

2. Krátko sa zobrazí **BANDSCAN**. Celý aktuálny vlnový rozsah sa prehľadá na dostupné stanice. Každá nájdená stanica bude hrať približne 5 sekúnd. Súčasne sa bude zobrazovať frekvencia alebo názov stanice.

Skončenie prehľadávania

1. Stlačte tlačidlo ◀ alebo ▶.
2. Prehľadanie sa zastaví a bude hrať posledná naladená stanica.

OULXBER.00029D6 -76-10FEB16-1/1

Typ programu (PTY)

Niektoré stanice FM vysielajú informácie o type programu.

Príklady typov programu:

- CULTURE (kultúra)
- TRAVEL (cestovanie)
- WEATHER (počasie)
- JAZZ MUSIC (jazzová hudba)
- NEWS (správy)
- POP MUSIC (populárna hudba)

Pri zapnutom PTY budú vyladené len stanice s vybraným typom programu. Rádioprijímač automaticky prepne z aktuálnej stanice alebo z iného režimu na stanicu vybraného typu programu.

Zapnutie/vypnutie funkcie PTY

1. Vyberte režim rádioprijímača.
2. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.
3. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **PTY ON** alebo **PTY OFF**.
4. Ovládanie hlasitosti otočte doprava alebo doľava, aby ste prepli možnosti **PTY OFF** a **PTY ON**.
5. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustíte ponuku.

Výber typu programu

POZNÁMKA: Funkcia **PTY** musí byť zapnutá.

1. Vyberte režim rádioprijímača.
2. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.
3. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **PTYTYPE ON**.
4. Otočením ovládania hlasitosti doprava alebo doľava vyberte typ programu.
5. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustíte ponuku.

Spustenie prehľadávania PTY

POZNÁMKA: Prehľadanie **PTY** je k dispozícii, iba ak je zapnutá funkcia **PTY** a pre tlačidlá ◀ a ▶ je vybraná funkcia **AUTOSEEK** alebo **BANDSCAN** v ponuke **KEY PRG** (pozrite si časť **Nastavenie funkcií tlačidiel** v tomto oddiele).

1. Prehľadanie spustíte stlačením tlačidla ◀ alebo ▶.
2. Ak sa nájde stanica aktuálne vybraného programu, bude naladená.
3. Ak sa žiadna stanica daného typu programu nenájde, zostane naladená pôvodne naladená stanica.

OULXBER.00029D7 -76-10FEB16-1/1

Zníženie výšok počas interferencie (HCUT)

Funkcia **HCUT** zlepšuje zvuk pri slabom prijíme signálu. Ak je na prijíme interferencia, je šum interferencie automaticky znížený.

1. Vyberte režim rádioprijímača.
2. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.

3. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **HCUT** a aktuálne nastavenie **OFF**, **1** alebo **2**.
4. Otočením ovládania hlasitosti doprava alebo doľava nastavte alebo vypnite funkciu **HCUT**.
5. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustíte ponuku.

OULXBER.00029D8 -76-09FEB16-1/1

Nastavenie funkcií tlačidiel (KEY PRG)

Funkciu je možné priradiť ku tlačidlám ◀ a ▶.

Funkcie	Popis
AUTOSEEK	Naladí nasledujúcu dostupnú stanicu
MANSEEK	Ručne vyladiť vždy o jeden krok
PRSTSCAN	Prehľadávanie staníc uložených na aktuálne vybranej úrovni pamäte
BANDSCAN	Prehľadáva dostupné stanice v aktuálne vybranom pásme

1. Vyberte režim rádioprijímača.
2. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.
3. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **EY PRG**.
4. Otočením ovládania hlasitosti doprava alebo doľava prepnete medzi rôznymi nastaveniami (pozrite si tabuľku).
5. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustíte ponuku.

Nastavenie funkcie tlačidla

OULXBER,00029D9 -76-10FEB16-1/1

Informácie o doprave (iba Európa)

Informácie o doprave (iba Európa)

POZNÁMKA: Funkcie informácií o doprave nie sú k dispozícii v krajinách NAFTA.

Táto funkcia nie je k dispozícii na rádioprijímači Premium pre Severnú Ameriku.

Táto funkcia je k dispozícii v režimoch CD a AUX, ak je v režime rádioprijímača zvolený rozsah FM.

Zapnutie/vypnutie priority informácií o doprave

Stlačením tlačidla **TA** zapnete alebo vypnete prioritu informácií o doprave pre všetky režimy.

Priorita informácií o doprave je aktívna, ak sa zobrazuje TA alebo TP. Keď sa prijme správa o doprave, CD alebo iné výstupy sú prerušené a systém rádioprijímača sa prepne na správu o doprave. Počas správy sa zobrazuje nápis TRAFFIC.

- Keď sa pri opúšťaní rozsahu vysielania stanice vysielajúcej informácie o doprave nepodarí pomocou automatického vyhľadávania naladiť alternatívnu stanicu s informáciami o doprave, ozve zvukový signál.

- Zvukový signál zaznie pri preladení zo stanice s informáciami o doprave na stanicu bez nich.

V oboch prípadoch buď vypnite prioritu informácií o doprave alebo naladíte stanicu, ktorá vysiela informácie o doprave.

Nastavte hlasitosť oznámení o doprave

1. Vyberte režim rádioprijímača (rozsah FM).
2. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.
3. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **TA DIFF** a aktuálne nastavenie.
4. Ovládač hlasitosti otočte doľava alebo doprava pre nastavenie hodnoty od DIFF 0 do DIFF 10. Čísla predstavujú zvyšovanie hlasitosti v závislosti od zvolenej hlasitosti.
5. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustíte ponuku.

POZNÁMKA: Kým sa vysiela správa o doprave, je možné nastaviť hlasitosť počas správy pomocou ovládania hlasitosti.

Zrušenie správ o doprave

Stlačením tlačidla **TA** zrušíte ďalšie správy o doprave a vrátite sa k pôvodnému zdroju zvuku. Priorita informácií o doprave zostáva zapnutá.

OULXBER,00029DA -76-10FEB16-1/1

Externé zdroje zvuku

Externé zdroje zvuku

Rôzne externé zdroje zvuku je možné pripojiť prostredníctvom vstupu AUX na zadnej strane rádioprijímača. Napríklad: Prenosný prehrávač CD, prehrávač MiniDisc alebo MP3.

Aktivácia vstupu AUX

- Pripojte externý zdroj zvuku a opakovane stláčajte tlačidlo **SRC**, pokým sa na displeji nezobrazí **AUX**.

POZNÁMKA: Externý zdroj zvuku môžete vybrať iba ak je zvukové zariadenie pripojené k externému vstupu AUX.

Nastavenie hlasitosti vstupu AUX

Hlasitosť pripojeného externého zvukového zdroja je možné nastaviť na hlasitosť v režime rádioprijímača.

POZNÁMKA: Hlasitosť vstupu AUX je možné nastaviť iba po nastavení tohto vstupu ako zdroja pomocou tlačidla SRC.

1. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **SRC** vyberte požadovaný zdroj zvuku.
2. Stlačte tlačidlo **MENU**. Zobrazí sa **GAIN** a aktuálne nastavenie.
3. Otáčajte ovládačom hlasitosti doľava alebo doprava pre nastavenie hlasitosti v rozsahu -9 až +9, pričom 0 sa zhoduje s nastavenou hlasitosťou v režime rádioprijímača.
4. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustite ponuku.

OULXBER,00029DB -76-09FEB16-1/1

Používanie CD (Všeobecné informácie)

V tomto systéme rádioprijímača môžete prehrávať bežné zvukové CD, CD-R a CD-RW s priemerom 12 cm (4,7 in.). Pri vytváraní vlastných CD sa uistite, že sa nezapisujú rýchlosťou vyššou ako 16x. Inak môže dôjsť k problémom s prehrávaním.

Aby ste zaistili správnu činnosť, používajte iba štandardné audio CD s logom Compact Disc. Na diskoch CD s ochranou proti kopírovaniu môže pri prehrávaní dochádzať k problémom. V niektorých prípadoch režim ochrany CD proti kopírovaniu spôsobí chyby čítania, čo znamená, že prehrávač nedokáže takéto CD prehrať.

Prehrávač CD môže prehrávať skladby zo zoznamov skladieb, ak sú také súbory (zoznamy skladieb) uložené v koreňovom priečinku hudobného CD. Podrobnosti o vytváraní zoznamov skladieb nájdete v materiáloch softvéru na vytváranie CD.

DÔLEŽITÉ: Riziko poškodenia jednotky CD! Singlové CD s priemerom 8 cm (3 in.) a tvarované disky CD (orezané CD) sa nemú používať.

S diskami CD pracujte opatrne a zabráňte akémukoľvek poškodeniu. Diskov CD sa dotýkajte iba na okrajoch, ak to je možné.

V prípade potreby disky CD očistite čistou netkanou handričkou. Nepoužívajte rozpúšťadlá. Disky CD utierajte vždy smerom od stredu.

Disky CD nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a udržiavajte ich vo vhodných ochranných obaloch.

Na disky CD nenalepujte nálepky. Je lepšie ich označiť vhodnou fixkou.

Na škody spôsobené použitím nevhodných, alebo poškodených CD sa nevzťahuje záruka.

OULXBER,00029DC -76-10FEB16-1/1

Spustenie režimu CD

Ak ešte nebolo vložené CD:

1. Bez použitia sily vložte disk CD do otvoru CD potlačenou stranou nahor. Pri prvom náznaku odporu prestaňte tlačiť a počkajte, kým sa disk CD vtiahne automaticky. Zobrazí sa **CD**.
2. Začne prehrávanie CD. Zobrazí sa číslo aktuálnej skladby (napr. T12) a prehraný čas.

DÔLEŽITÉ: CD počas automatického vtáhovania nebrzdíte ani netlačte.

POZNÁMKA: Ak je systém rádioprijímača vypnutý a vložíte CD, vtiahne sa automaticky, ale nebude hrať.

Ak je CD už vložené:

1. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **SRC**, pokiaľ sa nezobrazí **CD**.
2. Prehrávanie začne tam, kde bolo prerušené. Ak nie je vložené žiadne CD, krátko sa zobrazí **CD** a potom sa zobrazí **NO CD INSERTED**.

OULXBER,00029DD -76-10FEB16-1/1

Vysunutie disku CD

POZNÁMKA: Disk CD je možné vysunúť aj keď je systém rádioprijímača vypnutý alebo počas prehrávania z iného zdroja zvuku.

Stlačením tlačidla na vysunutie **CD** vysuňte disk. Pri vysúvaní disku sa krátko zobrazí **CD EJECT**. Po vybratí disku CD sa už nápis **CD EJECT** nezobrazuje.

DÔLEŽITÉ: CD počas vysúvania nebrzdíte ani netlačte.

POZNÁMKA: Ak nie je CD vybraté z prehrávača v priebehu 10-tich sekúnd, bude automaticky znovu vtiahnuté.

OULXBER,00029DE -76-10FEB16-1/1

Používanie prehrávača CD (funkcia prehrávača)

Zobrazenie uplynulého alebo zostávajúceho času prehrávania	Zobrazenie prepnete medzi uplynulým (ELAPSED) a zostávajúcim (REMAIN) časom aktuálnej skladby stlačením tlačidla 6 v rade tlačidiel.
Výber skladby	Tlačidlom ► alebo ◄ prepnete na nasledujúcu alebo predošlú skladbu. Ak aktuálna skladba hrá dlhšie ako 10 sekúnd, po stlačení tlačidla ◄ začne hrať od začiatku.
Rýchle prehrávanie (počuteľné)	Stlačte tlačidlo ◄ , alebo tlačidlo ► na spustenie rýchleho posunu dopredu, alebo rýchleho posunu dozadu. V požadovanom bode uvoľnite tlačidlo.
Náhodné prehrávanie (MIX ALL)	Stlačte tlačidlo 3 v rade tlačidiel. Krátko sa zobrazí MIX ALL a potom sa zobrazí MIX . Nasledujúce skladby sa vyberajú v náhodnom poradí.
Zastavenie funkcie MIX	Znova stlačte tlačidlo 3 v rade tlačidiel. Krátko sa zobrazí MIX OFF a MIX sa už nebude zobrazovať. Prehrávanie bude pokračovať normálne.
Prehliadanie skladieb (SCAN TRK)	Stlačením tlačidla 4 v rade tlačidiel prehráte približne 10 sekúnd z každej skladby. Krátko sa zobrazí SCAN TRK . Ukončenie prehliadania a pokračovanie prehrávania skladby: Znova stlačte tlačidlo 4 v rade tlačidiel, čím zastavíte prehliadanie skladieb. Krátko sa zobrazí SCAN OFF . Pokračuje prehrávanie aktuálnej skladby.
Opakovanie skladby (RPT TRK)	Stlačte tlačidlo 2 v rade tlačidiel. Krátko sa zobrazí RPT TRK a potom sa zobrazí RPT . Aktuálna skladba sa opakuje, kým nevypnete funkciu RPT . Zastavenie opakovania skladby (RPT): Znova stlačte tlačidlo 2 v rade tlačidiel. Krátko sa zobrazí RPT OFF a RPT sa už nebude zobrazovať. Prehrávanie bude pokračovať normálne.
Prehrávanie skladieb zo zoznamu skladieb	Ak bol zostavený zoznam skladieb a uložený v koreňovom priečinku CD, je možné ho prehrať v režime PLST. Stlačte a pridržte tlačidlo TA , kým sa nezobrazí PLST ON . Prehrávanie prvej skladby zoznamu skladieb začne po 2 sekundách. Ak je k dispozícii viac zoznamov skladieb (všetky v koreňovom priečinku), vyberte požadovaný zoznam skladieb pomocou tlačidiel so šípkami ▲ a ▼ . Ak nie sú na dátovom médiu uložené žiadne zoznamy skladieb, po stlačení a pridržaní tlačidla TA sa zobrazí NO PLST (žiadne zoznamy skladieb). V režime PLST nie je možné pristupovať do ďalších priečinkov. Aby bolo možné prechádzať priečinky, je potrebné vypnúť režim PLST. Stlačte a pridržte tlačidlo TA , kým sa nezobrazí PLST OFF . Prehrávanie prvej skladby prvého priečinka začne po 2 sekundách.
Pozastavenie prehrávania (PAUSE)	Stlačte tlačidlo 1 v rade tlačidiel. Zobrazí sa PAUSE . Zrušenie pozastavenia: Znova stlačte tlačidlo 1 v rade tlačidiel. Prehrávanie bude pokračovať.

OULXBER,00029DF -76-11FEB16-1/1

Prehrávanie súborov MP3 (všeobecné informácie)

Na tomto systéme rádioprijímača je možné prehrávať disky CD-R a CD-RW so súbormi MP3 a WMA. Tento oddiel opisuje prehrávanie súborov MP3, pretože prehrávanie súborov WMA funguje rovnako. Nosič MP3 je vždy CD-R/RW.

Tento systém rádioprijímača neprehráva súbory WMA so správou digitálnych prístupových práv (DRM) z online obchodov s hudbou.

Súbory WMA je možné prehrávať, ak bolo CD vypálené pomocou programu Windows Media Player™ vo verzii 8 a novšej.

OULXBER,0002A13 -76-09FEB16-1/1

Vytvorenie MP3 CD

Ak máte problémy s prehrávaním doma vypálených diskov, použite disky od iného výrobcu alebo inej farby.

Formát disku CD musí byť ISO 9660 Level 1 alebo Level 2 alebo Joliet. Ostatné formáty nie je možné spoľahlivo prehrávať.

Pri konvertovaní (kódovaní) súborov MP3/WMA zo zvukových súborov používajte bitové rýchlosti 32 až 320 kb/s pre súbory MP3 a 32 až 192 kb/s pre súbory WMA.

Systém rádioprijímača podporuje až 252 priečinkov a až 255 súborov v každom priečinku. CD nesmie obsahovať viac ako 512 priečinkov a súborov. Priečinky a skladby/súbory na CD je možné vybrať individuálne.

POZNÁMKA: Ak je názov skladieb dlhší ako 16 znakov (vrátane prípony súboru .mp3 alebo .wma), maximálny počet skladieb/súborov a priečinkov sa zníži.

Príklad štruktúry disku CD:

Každý priečinok môžete pomenovať v počítači. Názov priečinku môže byť zobrazený v systéme rádioprijímača. Priečinky a skladby/súbory pomenujte podľa pokynov v softvéri na napaľovanie diskov CD.

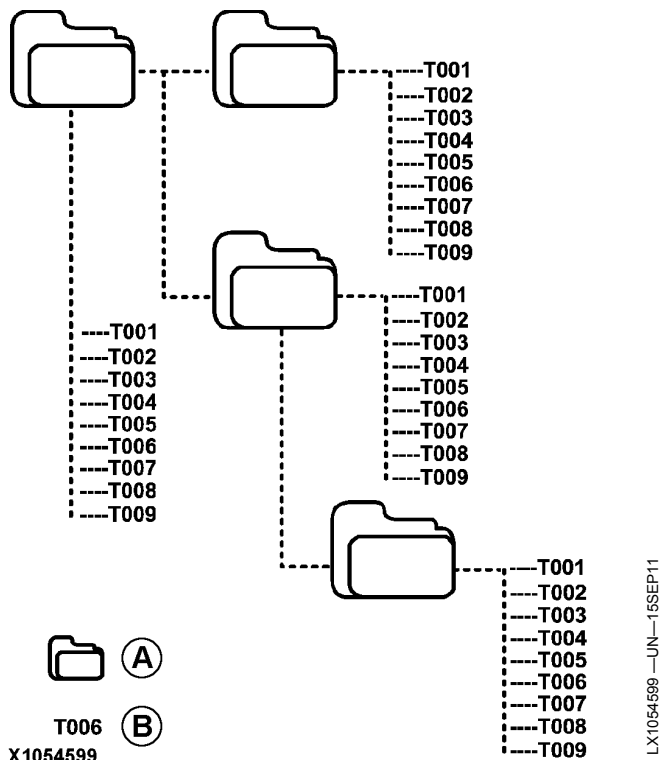
POZNÁMKA: Pri pomenovávaní priečinkov a skladieb/súborov nepoužívajte špeciálne znaky (alebo typické európske znaky ako ä, ü, ö, é, ø a pod.).

Ak je názov skladieb dlhší ako 16 znakov (vrátane prípony súboru .mp3 alebo .wma), maximálny počet skladieb/súborov a priečinkov sa zníži.

Súbory nahrajte na nosič v požadovanom poradí prehrávania. Systém rádioprijímača automaticky prehrá súbory v rovnakom poradí, ako boli fyzicky uložené na nosiči údajov.

Systém rádioprijímača prehráva iba súbory MP3 s príponou .mp3 a súbory WMA s príponou .wma.

- Ak súbor iný ako MP3 pomenujete príponou .mp3, bude neplatný a neprehrá sa.



A—Priečinky (adresáre)

B—Skladby/súbory

- Ak na disku CD budú súbory iné ako MP3 a tiež súbory MP3, systém rádioprijímača prehrá iba súbory MP3.
- V prípade zmiešaných CD obsahujúcich audio skladby/súbory a MP3 skladby/súbory, bude systém rádioprijímača prehrávať z CD iba zvukové skladby/súbory.

POZNÁMKA: Použitie CD so zmiešanými médiami môže spôsobiť v rádioprijímači chybu zariadenia.

OULXBER,0002A14 -76-10FEB16-1/1

Vytvorenie nosiča USB

Aby systém rádioprijímača rozoznal nosič USB, musí to byť veľkokapacitné pamäťové zariadenie formátované na súborový systém FAT16 alebo FAT32. Zvukové súbory musia byť uložené vo formáte MP3 alebo WMA.

Na nosiči USB je možné uložiť a prehrávať až 5000 skladieb (bez značiek ID3). Priečinky a skladby je možné vybrať individuálne. Ak sa používajú súbory so značkami ID3, zníži sa maximálny počet prehrateľných skladieb.

Nie je možné zaručiť, že všetky nosiče USB dostupné na trhu budú fungovať správne.

OULXBER,0002A15 -76-09FEB16-1/1

Značky ID3

Zvukové súbory môžu obsahovať dodatočné informácie, ako je tvorca, názov skladby, názov albumu (značky ID3).

Tento systém rádioprijímača dokáže zobrazovať verziu 1 a 2 značiek ID3.

OULXBER,0002A16 -76-09FEB16-1/1

Spustenie režimu MP3 z CD

Režim MP3 z CD sa spustí automaticky po vložení disku MP3 CD. Tiež si pozrite popis v časti Spustenie režimu CD.

Zobrazí sa číslo aktuálnej skladby (napr. T12), prehraný čas a informácie o skladbe (značky ID3) alebo názov súboru. Pri zmene priečinka sa názov priečinka krátko zobrazí.

OULXBER,0002A17 -76-09FEB16-1/1

Pripojenie nosiča USB a spustenie režimu MP3

Aby ste mohli pripojiť nosič USB (napr. jednotka USB alebo flash disk), musí byť k externému portu USB pripojený kábel USB (tiež si pozrite Návod na obsluhu vozidla).

⚠ POZOR: Niektoré nosiče USB nie sú navrhnuté na priame pripojenie k portu USB. Aby ste predišli zraneniu, používajte nosiče USB iba spolu s pripájacím káblom.

Pripojte nosič USB ku káblu USB. Po pripojení môžete vybrať nosič USB stlačením tlačidla **SRC 12**. Zobrazí sa **USB**.

Zobrazenie uplynulého alebo zostávajúceho času

Zobrazenie prepnete medzi uplynulým (ELAPSED) a zostávajúcim (REMAIN) časom aktuálnej skladby stlačením tlačidla **6** v rade tlačidiel.

Zobrazenie informácií o skladbe (značky ID3)

Ak zvukové súbory obsahujú značky ID3, na začiatku prehrávania skladby sa zobrazia príslušné informácie ako posúvajúci sa text na displeji. Ak zvukový súbor neobsahuje značky ID3, zobrazí sa iba názov súboru.

POZNÁMKA: Tiež si pozrite príslušný popis o značkách ID3 v softvéri MP3 alebo napaľovacom softvéri na počítači.

Stlačením tlačidla **5** zobrazíte informácie o skladbe vo forme posúvajúceho sa textu. Značky ID3 aktuálnej skladby sa zobrazia ako posúvajúci sa text.

POZNÁMKA: Táto funkcia nie je k dispozícii, ak je vypnuté zobrazovanie informácií o skladbe vo forme posúvajúceho sa textu. Pozrite si časť Zapnutie/vypnutie zobrazenia informácií o skladbe ako posúvajúci sa text (SCRL).

OULXBER,0002A18 -76-09FEB16-1/1

Rolovanie informácií o skladbe On/Off (Zap/Vyp)(SCRL)

1. Vyberte režim CD alebo MP3/WMA.
2. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.
3. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **SCRL** a aktuálne nastavenie **OFF** alebo **ON**.

4. Otočte ovládanie hlasitosti doprava alebo doľava, čím zapnete alebo vypnete zobrazenie informácií o skladbe vo forme posúvajúceho sa textu.
5. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustíte ponuku.
6. Keď je vybrané **SCRL OFF**: Na začiatku každej skladby je zobrazený/rolovaný názov skladby. Potom sa počas zostávajúceho hracieho času zobrazuje číslo skladby a čas.

OULXBER,0002A19 -76-10FEB16-1/1

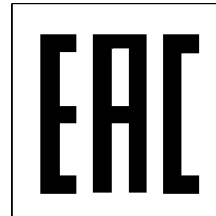
Prehrávanie súborov MP3 alebo WMA

Výber priečinka	Stlačením tlačidla ▲ alebo ▼ prepínate nahor a nadol medzi priečkami. Takto je tiež možné pristupovať do podpriečinkov. Priečinky nosiča, ktoré neobsahujú platné zvukové súbory budú preskočené.
Výber skladby	Tlačidlom ► alebo ◄ prepnete na nasledujúcu alebo predošlú skladbu. Ak aktuálna skladba hrá dlhšie ako 10 sekúnd, po stlačení tlačidla ◄ začne hrať od začiatku.
Rýchle prehrávanie (počuteľné)	Stlačte tlačidlo ◄, alebo tlačidlo ► na spustenie rýchleho prehrávania dopredu, alebo rýchleho prehrávania dozadu. V požadovanom bode uvoľníte tlačidlo.
Náhodné prehrávanie (MIX ALL) (všetky skladby na nosiči)	Niekoľkokrát stlačte tlačidlo 3 v rade tlačidiel, kým sa nezobrazí MIX ALL . MIX sa zobrazuje a všetky skladby nosiča MP3 sa prehrávajú v náhodnom poradí.
Náhodné prehrávanie (MIX DIR) (všetky skladby priečinka alebo adresára)	Niekoľkokrát stlačte tlačidlo 3 v rade tlačidiel, kým sa nezobrazí MIX DIR . MIX sa zobrazuje a všetky skladby priečinka MP3 sa prehrávajú v náhodnom poradí.
Zastavenie funkcie MIX	Znova stlačte tlačidlo 3 v rade tlačidiel. Krátko sa zobrazí MIX OFF a MIX sa už nebude zobrazovať. Prehrávanie bude pokračovať normálne.
Prehliadanie skladieb (SCAN TRK) (všetky skladby nosiča)	Prehrá všetky skladby nosiča MP3, z každej 10 sekúnd: Niekoľkokrát stlačte tlačidlo 4 v rade tlačidiel, kým sa nezobrazí SCAN TRK .
Prehliadanie skladieb (SCAN FLD) (všetky skladby v priečinku alebo adresári)	Prehrá všetky skladby priečinka MP3, z každej skladby približne 10 sekúnd: Niekoľkokrát stlačte tlačidlo 4 v rade tlačidiel, kým sa nezobrazí SCAN FLD . Ukončenie prehliadania, pokračuje prehrávanie skladby: Znova stlačte tlačidlo 4 v rade tlačidiel, čím zastavíte prehliadanie skladieb. Krátko sa zobrazí SCAN OFF . Pokračuje prehrávanie aktuálnej skladby.
Opakovanie skladby alebo priečinka (RPT TRK) a (RPT DIR)	Opakovanie skladby: Stlačte tlačidlo 2 v rade tlačidiel. Krátko sa zobrazí RPT TRK a potom sa zobrazí RPT . Aktuálna skladba sa opakuje, kým nevypnete funkciu RPT . Opakovanie priečinka: Stlačte tlačidlo 2 v rade tlačidiel. Krátko sa zobrazí RPT DIR a potom sa zobrazí RPT . Skladby aktuálneho priečinka sa opakujú, kým nevypnete funkciu RPT . Zastavenie opakovania: Znova stlačte tlačidlo 2 v rade tlačidiel. Krátko sa zobrazí RPT OFF a RPT sa už nebude zobrazovať. Prehrávanie bude pokračovať normálne.
Prehrávanie skladieb zo zoznamu skladieb	Ak bol zostavený zoznam skladieb a uložený v koreňovom priečinku CD, je možné ho prehrať v režime PLST. Stlačte a pridržierte tlačidlo TA , kým sa nezobrazí PLST ON . Prehrávanie prvej skladby zoznamu skladieb začne po 2 sekundách. Ak je k dispozícii viac zoznamov skladieb (všetky v koreňovom priečinku), vyberte požadovaný zoznam skladieb pomocou tlačidiel so šípkami ▲ a ▼. Ak nie sú na dátovom médiu uložené žiadne zoznamy skladieb, po stlačení a pridržení tlačidla TA sa zobrazí NO PLST (žiadne zoznamy skladieb). V režime PLST nie je možné pristupovať do ďalších priečinkov. Aby bolo možné prechádzať priečinky, je potrebné vypnúť režim PLST. Stlačte a pridržierte tlačidlo TA , kým sa nezobrazí PLST OFF . Prehrávanie prvej skladby prvého priečinka začne po 2 sekundách.
Pozastavenie prehrávania (PAUSE)	Stlačte tlačidlo 1 v rade tlačidiel. Zobrazí sa PAUSE . Zrušenie pozastavenia: Stlačte tlačidlo 1 v rade tlačidiel. Prehrávanie bude pokračovať.

OULXBER,0002A1A -76-11FEB16-1/1

Používanie Bluetooth®, všeobecné informácie

LX245298 —UN—27JUL15



Bluetooth® certifikačný štítok pre Rusko

Systém rádioprijímača je vybavený integrovaným modulom Bluetooth®. Bluetooth® umožňuje pomocou bezdrôtovej komunikácie bezpečný prenos údajov na krátku vzdialenosť medzi systémom rádioprijímača a spárovaným zariadením Bluetooth®, ako je napríklad mobilný telefón.

Rádioprijímač podporuje nasledujúce funkcie:

- Manuálne zapnutie a vypnutie funkcie Bluetooth®.
- Trvalé spojenie (spárovanie) medzi systémom rádioprijímača a mobilným telefónom.
- Automatické párovanie s predtým spárovaným mobilným telefónom pri zapnutí systému rádioprijímača.
- Prevzatie 252 kontaktov so 4 telefónnymi číslami zo zoznamu kontaktov spárovaného mobilného telefónu.
- Prehľadávanie prenesených kontaktov.
- Prijímanie a uskutočňovanie telefonátov.
- Prehrávanie zvukových súborov.

Pravidlá pre Severnú Ameriku

FCC ID: YBN-JD-BASE4

IC: 9595A-JD-BASE4

Oddiel FCC 15.19, požiadavky na označenie

Toto zariadenie spĺňa časť 15 predpisov FCC (Federal Communications Commission) a štandardy Industry Canada okrem noriem RSS. Prevádzka za nasledujúcich dvoch podmienok:

1. Toto zariadenie nespôsobuje škodlivé interferencie.
2. Toto zariadenie musí prijať akékoľvek rušenie vrátane toho, ktoré môže spôsobiť neželané správanie.

Oddiel FCC 15.21, informácie pre používateľa

Zmeny a úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za zhodu môžu zneplatniť oprávnenie používateľa používať zariadenie.

Pravidlá pre Mexiko

NOM-121-SCT1-2009

Prevádzka tohto systému podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

1. Tento systém alebo zariadenie nespôsobuje škodlivé interferencie.
2. Tento systém alebo zariadenie prijíma interferencie vrátane tých, ktoré môžu spôsobiť neželanú činnosť.

OULXBER,0002A0B -76-11FEB16-1/1

Nastavenie pripojenia Bluetooth®

Pred použitím Bluetooth® je nutné vykonať nasledujúce kroky:

1. Zapnite funkciu Bluetooth®
2. Vyberte typ pripojenia (telefón/audio)
3. Spárujte rádioprijímač s mobilným telefónom, alebo iným Bluetooth® zariadením

Po úspešnom spárovaní mobilného telefónu môžete prijímať a uskutočňovať hovory cez systém rádioprijímača. Taktiež môžete prehrávať súbory MP3 uložené na Bluetooth® zariadení cez systém rádioprijímača.

OULXBER,0002A0C -76-10FEB16-1/1

Zapnutie/Vypnutie Bluetooth® (režim BT)

Funkciu Bluetooth® je možné zapnúť alebo vypnúť v každom režime (rádio, CD, USB, AUX, XM). Zodpovedajúci symbol bliká, ak je zapnutá funkcia Bluetooth®.

POZNÁMKA: Symbol Bluetooth® je trvale zobrazený, ak je funkcia Bluetooth® zapnutá a zariadenie spárované.

1. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.

2. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **BT MODE**. Počkajte 2 sekundy, kým sa nezobrazí aktuálne nastavenie **BT OFF** alebo **BT ON**.
3. Otočením ovládania hlasitosti doľava alebo doprava zapnite alebo vypnite funkciu Bluetooth®. Nastavenie je aktívne po 2 sekundách a symbol Bluetooth® začne blikat.
4. Stlačte tlačidlo **MENU**, otvorí sa ponuka **CON-TYPE**, alebo chvíľu počkajte a automaticky sa vrátite do aktuálne zvoleného režimu.

OULXBER,0002A0D -76-09FEB16-1/1

Výber typu pripojenia (CON-TYPE) a spárovanie zariadenia (BT-PAIR)

S týmto systémom rádioprijímača je možné použiť pripojenie Bluetooth® telefón a Bluetooth® audio. Výber sa vykonáva v ponuke CON-TYPE.

POZNÁMKA: Ponuka CON-TYPE sa zobrazí iba vtedy, ak je zapnutá funkcia Bluetooth® (BT ON).

Výber typu pripojenia (CON-TYPE)

1. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.
2. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **CON-TYPE**. Počkajte 2 sekundy, kým sa nezobrazí podponuka **BT PHONE** alebo **BT AUDIO**.
3. Otočením ovládania hlasitosti doprava alebo doľava vyberte **BT PHONE** alebo **BT AUDIO**.
4. Stlačte tlačidlo **MENU**, otvorí sa ponuka **BT PAIR** alebo stlačte tlačidlo **TA** pre zrušenie.

Spárovanie zariadení Bluetooth® (BT-PAIR)

1. Otvorte ponuku stlačením tlačidla **MENU**.
2. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **BT PAIR**. Počkajte 2 sekundy, kým sa nezobrazí

- podmenu **VISIBLE** alebo **BT AUDIO**. Po ďalších 2 sekundách sa zobrazí **PIN XXXX** (kde XXX predstavuje ľubovoľnú postupnosť čísel).
3. Na **mobilnom telefóne** aktivujte Bluetooth®, zvolte New Device (nové zariadenie) alebo BOSCH BT (ak je už nastavené) a začnite vyhľadávanie pripojenia. Akonáhle mobilný telefón nadviaže spojenie, budete vyzvaní k zadaniu čísla PIN.
 4. Teraz zadajte čísla (XXXX) zobrazené na rádiu do mobilného telefónu a potvrdte.
 5. Ak bolo spárovanie úspešné, zobrazí sa symbol Bluetooth® a nápis **PAIRED**. Po 2 sekundách sa zobrazí nápis **BT JOIN** a nasleduje meno spárovaného mobilného telefónu.

POZNÁMKA: Ak spárovanie nebolo úspešné, zobrazí sa nápis **NO PAIR** a systém rádioprijímača sa okamžite vráti do predchádzajúceho režimu. Nový pokus o spárovanie môže byť spustený.

6. Meno kontaktu sa zobrazí na 10 sekúnd a potom sa systém rádioprijímača vráti do režimu zvoleného pred spárovaním.

OULXBER,0002A0E -76-10FEB16-1/1

Zariadenie Bluetooth® je aktuálne pripojené (BT-JOIN)

So systémom rádioprijímača je možné spárovať až 5 mobilných telefónov. Mobilný telefón, ktorý bol pripojený ako posledný, je vždy automaticky pripojený znovu a zobrazí sa v **BT JOIN**. Ak chcete pripojiť iný spárovaný mobilný telefón, je nutné aby bola funkcia Bluetooth®

vypnutá na všetkých ostatných mobilných telefónoch, ktoré sú v dosahu. Taktiež je možné znovu spárovať požadovaný mobilný telefón so systémom rádioprijímača.

So systémom rádioprijímača je možné spárovať maximálne 5 zariadení. Ak spárujete ďalšie zariadenie, zariadenie, ktoré bolo uložené najdlhšie sa vymaže.

OULXBER,0002A0F -76-10FEB16-1/1

Prenos údajov telefónneho zoznamu a prístup k týmto údajom

Prenos údajov telefónneho zoznamu:

Po úspešnom spárovaní sa preniesie maximálne 252 kontaktov so 4 telefónnymi číslami zo zoznamu kontaktov spárovaného mobilného telefónu do systému rádioprijímača. Prenos prebieha automaticky na pozadí. K dispozícii nie sú žiadne informácie o procese. Údaje z telefónu sú dostupné prostredníctvom systému rádioprijímača akonáhle prestane blikať symbol Bluetooth®.

Prístup k údajom telefónneho zoznamu:

Telefónne údaje (telefónne čísla, kontakty atď.) sú uložené v zozname. Zoznam zobrazíte stlačením a podržaním tlačidla **SRC**. Zoznam môžete prehľadávať

pomocou tlačidiel so šípkami. Pre zrušenie znova stlačte tlačidlo **SRC** a potom tlačidlo **MENU**.

1. Aby ste otvorili zoznam, stlačte a pridržte tlačidlo **SRC** na viac ako 3 s.
2. Zobrazí sa prvý kontakt.
3. Stlačte tlačidlo **►** pre prechod na ďalší znak v abecede.
4. Stlačte tlačidlo **◄** pre prechod na predošlý znak v abecede.
5. Stlačte tlačidlo **▼** pre zobrazenie nasledujúceho kontaktu.
6. Stlačte tlačidlo **▲** pre zobrazenie predošlého kontaktu.
7. Zoznam zatvoríte stlačením tlačidla **MENU**.

POZNÁMKA: Prichádzajúce hovory majú prednosť. Zoznam sa zatvorí a zobrazí sa posledný zvolený režim. Telefónne informácie sú aktualizované po každom hovore.

OULXBER,0002A10 -76-10FEB16-1/1

Prijímanie a uskutočňovanie telefonátov

Keď je systém rádioprijímača spárovaný s mobilným telefónom, môžete prijímať a uskutočňovať hovory.

Prijatie hovoru

Pri prichádzajúcom hovore sa ozve vyzváňací tón a zobrazí sa nápis **CALL**. Po 2 sekundách sa na displeji zobrazí kontaktné meno alebo telefónne číslo volajúceho. Ak nie sú relevantné informácie k dispozícii, zobrazí sa nápis **PRIVATE NUMBER**.

1. Stlačte tlačidlo **BND** pre prijatie hovoru. (Pre odmietnutie hovoru stlačte tlačidlo **MENU**.)
2. V prípade potreby použite ovládanie hlasitosti pre nastavenie hlasitosti telefónu.
3. Pre ukončenie hovoru stlačte tlačidlo **MENU**. Po dobu 2 sekúnd sa zobrazí nápis **CALL END** a systém rádioprijímača sa vráti do aktuálne zvoleného režimu.

Uskutočnenie hovoru

1. Aby ste otvorili zoznam kontaktov, stlačte a pridržierte tlačidlo **SRC** na viac ako 3 s.

2. Pomocou tlačidiel so šípkami vyberte požadovaný kontakt a pre nadviazanie spojenia stlačte tlačidlo **BND**.
3. Po nadviazaní spojenia sa zobrazí nápis **IN CALL**.
4. V prípade potreby použite ovládanie hlasitosti pre nastavenie hlasitosti telefónu.
5. Pre ukončenie hovoru stlačte tlačidlo **MENU**. Po dobu 2 sekúnd sa zobrazí nápis **CALL END** a systém rádioprijímača sa vráti do aktuálne zvoleného režimu.

Funkcia **STLMENIA**: Ak sa počas hovoru krátko stlačí tlačidlo on/off, prenos reči cez mikrofón sa potlačí (stíšenie). Pri ďalšom stlačení tlačidla on/off sa prenos reči opäť aktivuje.

POZNÁMKA: Prichádzajúce hovory počas prebiehajúceho hovoru sú ohlásené vyzváňacím tónom. Po ukončení vyzváňacieho tónu je prichádzajúci hovor automaticky odmietnutý.

OULXBER,0002A11 -76-09FEB16-1/1

Prehrávanie zvukových súborov (BT AUDIO)

Tento systém rádioprijímača podporuje Bluetooth® štandard A2DP¹. Ak mobilný telefón alebo hudobný prehrávač podporuje tiež štandard A2DP, podporované hudobné súbory môžu byť bezdrôtovo prenášané do systému rádioprijímača a prehrávané v stereo kvalite. Na prehrávanie musí byť zvolený typ pripojenia **BT AUDIO** v ponuke **CON-TYPE** a zariadenie Bluetooth® musí byť spárované. Na počúvanie hudobných súborov zadajte po úspešnom spárovaní režim **BT AUDIO** pomocou tlačidla **SRC**.

Spárovanie zariadenia s rádioprijímačom: Pozri "Výber typu pripojenia (CON-TYPE) a Spárovanie zariadení (BT-PAIR)" v tomto oddiele.

Po úspešnom spárovaní:

1. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **SRC** vyberte režim **BT AUDIO**. Prehrávanie skladieb sa automaticky spustí a pokračuje buď na koniec súboru, adresára alebo do nekonečna, v závislosti na nastaveniach mobilného telefónu/prehrávača. Informácie o skladbe sa zobrazia ako bežiaci text (ak sú k dispozícii a je zapnutá funkcia SCRL). Ak nie sú informácie o skladbe k dispozícii, zobrazí sa **TITLE UNKNOWN**.

¹A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) je bežne používaná technológia prenosu, ktorá umožňuje prenášanie stereofónnych zvukových signálov do kompatibilného prijímača pomocou Bluetooth®.

POZNÁMKA: Zdroj zvuku nie je dostupný, pokiaľ neprestane na čelnom paneli blikať symbol Bluetooth®.

2. Pre nastavenie hlasitosti prehrávania použite ovládanie hlasitosti.
3. Stlačením tlačidla pozastavenia **||| ▶** pozastavíte prehrávanie. Opätovným stlačením tlačidla pozastavenia **||| ▶** znovu spustíte prehrávanie. Táto funkcia je dostupná iba vtedy, ak je podporovaný mobilný telefón/prehrávač.
4. Krátkym stlačením tlačidla zap./vyp. (stlmenie) sa preruší prehrávanie reproduktora počas zvukového režimu BT.

POZNÁMKA: Hlasitosť na spárovanom zariadení ovplyvňuje zvukový výstup rádioprijímača. Ak je nastavená príliš nízka hlasitosť spárovaného zariadenia, nebudete počuť zvukový výstup z rádioprijímača.

POZNÁMKA: Funkcia telefónu je takisto aktívna v režime **BT AUDIO** a má prednosť pred prehrávaním hudby. Preto je prehrávanie hudby počas hovoru pozastavené.

OULXBER,0002A12 -76-11FEB16-1/1

Rádioprijímač SiriusXM®, základné informácie

Služba bude automaticky obnovovaná a účtovaná podľa aktuálneho cenníka, kým službu nezrušíte na telefónnom čísle 1-866-635-2349. Úplné podmienky nájdete v zákazníckej dohode na stránkach www.siriusxm.com. Ostatné poplatky a dane sú platné. Všetky poplatky a programovanie podliehajú zmenám. XL môže zahŕňať časté používanie explicitného jazyka a program pre dospelých. Obráťte sa na podporu poslucháčov SiriusXM na telefónnom čísle 1-800-967-2346 a informujte sa o ponuke pre rodiny. Telefónne číslo pre Kanadu je 1-877-438-9677. Satelitné služby XM sú dostupné len osobám starším ako 18 rokov v 48 štátoch USA a D.C. Viac informácií o programe a predplatnom nájdete na stránkach www.siriusxm.com; v Kanade na stránkach www.siriusxm.ca. Predplatné môžete objednať aj

telefonicky. Zákazníci v USA: 1-800-967-2346; zákazníci v Kanade: 1-877-438-9677.

POZNÁMKA: Je zakázané kopírovať, spätne prekladať, rozoberať, spätne dešifrovať, prelamovať, manipulovať alebo akokoľvek sprístupňovať akékoľvek technológie alebo softvér, zabudované v prijímačoch kompatibilných so satelitnými rádiovými prijímačmi SiriusXM®, alebo podporujúce webové stránky SiriusXM®, online služby alebo ich obsah. Softvér pre hlasovú kompresiu AMBE®, obsiahnutý v tomto produkte, je chránený ako duševné vlastníctvo, vrátane patentových práv, autorských práv a obchodného tajomstva firmy Digital Voice Systems, Inc.

Kanada: V oblastiach s extrémne veľkou severnou zemepisnou šírkou môže mať služba zníženú kvalitu. Toto zníženie kvality nie je ovplyvnené satelitným rádioprijímačom SiriusXM®.

OULXBER,00029FC -76-09FEB16-1/1

Zobrazenie výrobného čísla XM

1. Majte pripravené pero a papier.
2. Opakovane stlačte tlačidlo **SRC**, pokým sa na displeji nezobrazí **XM**.
3. Po 2 sekundách sa zobrazí kanál **CHN 0**.
4. Zobrazí sa **RADIO ID**. Po ďalších 2 sekundách sa na 10 sekúnd zobrazí osemmiestne výrobné číslo XM (podobné ako 1A2B3C4D).

5. Poznačte si číslo. Toto číslo je kód potrebný na prihlásenie sa do služby satelitného rádioprijímača.

POZNÁMKA: V kanáli 0 sa zobrazenie mení medzi **CHN 0** (2 sekundy), **RADIO ID** (2 sekundy) a výrobným číslom (10 sekúnd). To sa opakuje tak dlho, pokiaľ je operátor na kanáli 0.

OULXBER,0002A1C -76-11FEB16-1/1

Režim XM rádioprijímača

POZNÁMKA: XM je k dispozícii len na rádioprijímačoch *Prémium pre Severnú Ameriku*. Rádioprijímače *Prémium bez CD (U.S.)* sú pripravené pre XM (XM Ready), ale operátor si musí kúpiť XM tuner oddelene od rádioprijímača.

Tento systém rádioprijímača je vybavený tunerom XM pre príjem digitálnych rozhlasových staníc cez satelit (napr. XM Rádio). Existujú tri pásma XM (úrovne pamäte XM1,

XM2 a XM3) až so 6 kanálmi pre každé pásmo, ktoré môžu byť priradené k 6 pamäťovým tlačidlám.

Pomocou funkcie CAT, môžu byť kanály vyberané podľa typu programu (kategórie).

POZNÁMKA: Služba satelitného príjmu je spoplatnená a užívateľ si ju musí objednať! Výrobné číslo prijímača je nutné pri objednávke. Pozri Zobrazenie výrobného čísla XM v tomto oddiele.

OULXBER,00029FD -76-11FEB16-1/1

Spustenie režimu XM rádioprijímača

Ak je systém rádioprijímača v inom režime:

Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **SRC** vyberte **XM** a zobrazí sa číslo kanálu CHN X (kde X predstavuje číslo).

OULXBER,00029FE -76-09FEB16-1/1

Výber pásma XM (úroveň pamäte)

Pásmo XM1 je nastavené ako továrenské nastavenie. Medzi úrovňami pamäte prepínajte stláčaním tlačidla **BND**.

Názov zvoleného pásma XM je zobrazený v ľavom dolnom rohu displeja.

OULXBER,00029FF -76-11FEB16-1/1

Výber kanálov XM

Kanály XM sa vyberajú pri použití tlačidiel s ľavou a pravou šípkou ◀ ▶. Ak je aktívny režim vyhľadávania kategórie, sú dostupné len tie kanály, ktoré sú v súlade s vybranou kategóriou.

- Ďalší kanál vyberiete stlačením tlačidla ▶.
- Predchádzajúci kanál vyberiete stlačením tlačidla ◀.

Číslo zvoleného kanálu je zobrazené.

OULXBER,0002A00 -76-11FEB16-1/1

Uloženie kanálov XM

Postup na uloženie kanálov XM na tlačidlách je totožný s postupom na uloženie analógových rozhlasových staníc.

1. Stlačte tlačidlo **BND** a vyberte si XM pásmo.
2. Požadovaný kanál XM si vyberte pomocou tlačidiel ▶ alebo ◀.

3. Vyberte si jedno z tlačidiel 1 až 6 na uloženie kanálu XM a potom toto tlačidlo stlačte a podržte dlhšie ako 2 s. Potvrdzujúce pípnutie indikuje, že kanál XM je teraz uložený na zvolenej predvoľbe.

Kým sa prehráva kanál XM, úložisko (napr. P1) tohto kanálu XM sa zobrazí v ľavom hornom rohu displeja.

OULXBER,0002A01 -76-09FEB16-1/1

Výber uložených XM kanálov

1. Stlačte tlačidlo **BND** a vyberte si XM pásmo.

2. Na voľbu požadovaného kanálu XM stlačte príslušné tlačidlo stanice 1 až 6.

OULXBER,0002A02 -76-11FEB16-1/1

Režim kategórie kanálu XM On/Off (Zap/Vyp) (CAT)

1. Stlačte tlačidlo **SRC** a nastavte satelitný režim (ak XM nie je už vybrané).

2. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí nápis **CAT**.
3. Otočením ovládania hlasitosti doprava alebo doľava vyberte **CAT ON** alebo **CAT OFF**.
4. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustíte ponuku.

OULXBER,0002A03 -76-11FEB16-1/1

Výber kategórie kanálov XM

Kategórie kanálu XM (napr. ROCK, JAZZ, NEWS atď.) vyberiete šípkami ▼ a ▲.

POZNÁMKA: Pre výber typu programu musí byť zapnutá funkcia CAT.

- Ďalšiu kategóriu vyberiete stlačením tlačidla ▲.
- Predchádzajúcu kategóriu vyberiete stlačením tlačidla ▼.

OULXBER,0002A04 -76-11FEB16-1/1

Nastavenie funkcií tlačidiel (KEY PRG)

V režime XM je možné priradiť ku tlačidlám ◀ a ▶ jednu z nasledujúcich funkcií:

CHNSEEK: Manuálna zmena kanálov XM v jednotkách

CHNSCAN: Prehľadávanie kanálov XM naladiteľných v aktuálne vybranom rozsahu XM

1. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa nezobrazí **EY PRG**.
2. Ovládanie hlasitosti otočte doľava alebo doprava, aby ste prepli možnosti CHNSEEK a CHNSCAN.
3. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla **MENU** opustíte ponuku.

OULXBER,0002A05 -76-11FEB16-1/1

Informácie o systéme

V režime XM rádioprijímača môže dôjsť k rôznym poruchám, pri ktorých systém zobrazí príslušné chybové

správy. Pozri tiež "Chybové správy a poruchy" v oddiele 50.

OULXBER,0002A07 -76-09FEB16-1/1

Špecifikácie

Špecifikácie

	Štandardný rádioprijímač	Štandardný rádioprijímač s CD prehrávačom	Rádioprijímač Premium	Rádioprijímač Premium pre Severnú Ameriku
Prevádzkové napätie	12 V	12 V	12 V	12 V
Výstup	4 x 20 W (sínus pri 4 ohmoch)	4 x 20 W (sínus pri 4 ohmoch)	4 x 20 W (sínus pri 4 ohmoch)	4 x 20 W (sínus pri 4 ohmoch)
Vstup AUX	2 x 2,0 V eff	2 x 2,0 V eff	2 x 2,0 V eff	2 x 2,0 V eff
Vlnové pásma, krajiny NAFTA				
FM	87,7 – 107,9 MHz	87,7 – 107,9 MHz	87,7 – 107,9 MHz	87,7 – 107,9 MHz
AM	530 – 1710 kHz	530 – 1710 kHz	530 – 1710 kHz	530 – 1710 kHz
WX	162,4 – 162,55 MHz	162,4 – 162,55 MHz	Nie je dostupné	162,4 – 162,55 MHz
Vlnové pásma, Európa				
UKW (FM)	87,7 – 107,9 MHz	87,7 – 107,9 MHz	87,7 – 107,9 MHz	87,7 – 107,9 MHz
MW	530 – 1710 kHz	530 – 1710 kHz	530 – 1710 kHz	530 – 1710 kHz
LW	153 – 279 kHz	153 – 279 kHz	153 – 279 kHz	153 – 279 kHz
Frekvenčná odozva FM	30 – 15000 Hz	30 – 15000 Hz	30 – 15000 Hz	30 – 15000 Hz
Frekvenčná odozva CD	20 – 20000 Hz	20 – 20000 Hz	20 – 20000 Hz	20 – 20000 Hz

Dostupné vlnové pásma (rádiové pásma):

- EUROPE (Európa)
- NAFTA (Severná Amerika)
- SOTHAMRC (Južná Afrika)
- MESTAFRC (Stredný východ a Afrika)
- APAC (Ázia/Pacifik, bez Japonska)
- TAIWAN (Taiwan)
- PHILIPIN (Filipíny)
- AUSTRLNZ (Austrália a Nový Zéland)

OULXBER,0002A08 -76-09FEB16-1/1

Identifikačné číslo výrobku a výrobné číslo SiriusXM®

Číslo zaznamenajte tu:

Pozri tiež "Zobrazenie výrobného čísla XM" v tomto návode na obsluhu.

Názov modelu rádioprijímača (pozri identifikačné zobrazenia):

Identifikačné číslo rádioprijímača, pozri "Zobrazenie výrobného čísla XM":

Výrobné číslo SiriusXM®, pozri "Zobrazenie výrobného čísla XM"

OULXBER,0002A09 -76-11FEB16-1/1

Chybové správy a poruchy

Chybové správy počas satelitného príjmu (iba Severná Amerika):

SATUPDAT	Aktualizácia šifrovacieho kódu
NO SIGNL	Slabý alebo žiadny signál. Táto chybová správa je zobrazená, kým signál nie je dostatočne silný.
LOAD SIGNL	Dekódovanie audio signálu nebolo úspešné, zmeňte kanál.
OFF AIR	Vybraný kanál nevysiela, zmeňte kanál.
CH UNAVL	Zvolený kanál už nie je k dispozícii; systém rádioprijímača automaticky zmení kanál na predchádzajúci.
— — —	Informácie o skladbe alebo interpretovi nie sú k dispozícii. Správa ostane zobrazená až do získania príslušných informácií.

Prehrávanie z rádioprijímača, CD a súboru - poruchy:

Rádioprijímač sa prepína na frekvencie, na ktorých v danej oblasti nevysiela žiadny vysielateľ.	Prijímač musí byť nastavená na frekvenčné pásmo, ktoré je v danej oblasti dostupné. Kvôli nastaveniu správneho frekvenčného pásma navštívte predajcu John Deere™.
Zdroj zvuku AUX nie je k dispozícii.	Zdroj AUX sa zobrazuje iba vtedy, ak je vstupné zariadenie pripojené na príslušný konektor. V prípade poruchy skontrolujte konektory a káble a pripojte vstupné zariadenie.
Nedostatočná kvalita zvuku pri použití hands-free Bluetooth®.	Skontrolujte, či vzduchové prietoky nevháňajú vzduch od ventilátora smerom k mikrofónu. Veľmi nízky výkon batérie telefónu, pripojte kábel nabíjačky. Zvýšte hlasitosť zariadenia Bluetooth®. Aktivujte ekvalizér zariadenia Bluetooth® (ak je ním vybavené).
Správa BLOCKED (Blokované)	Prehrávanie zvuku nie je možné. Rádioprijímač bol zablokovaný na zabránenie neoprávnenému použitiu ("ochrana proti krádeži" je aktívna). Navštívte predajcu John Deere™, ktorý vám rádioprijímač odblokuje.
Správa CD ERROR (Porucha CD)	Problém s vloženým CD. Škrabance na CD, poškodený, alebo nečitateľný súborový systém.
Správa DEF ERR	Problém s USB zariadením. Nesprávny formát súboru. USB zariadenie je nekompatibilné

OULXBER,0002A0A -76-11FEB16-1/1

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Robert Bosch Car Multimedia GmbH vyhlasuje, že nižšie uvedené rádiové vybavenie je v zhode so smernicou 2014/53/EU (dodatok VII).

- John Deere Base 1 US (štandardný rádioprijímač)
- John Deere Base 3 US/EU (štandardný rádioprijímač s prehrávačom CD)
- John Deere Base 4 EU (rádioprijímač Premium EU)
- John Deere Base 4 US (rádioprijímač Premium pre Severnú Ameriku)
- John Deere Base 5 (rádioprijímač Premium bez prehrávača CD pre U.S.A.)

Úplný text vyhlásenia o zhode pre EU je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Úplný text smernice 2014/53/EU pre príslušnú krajinu:

Krajina	Smernica
Estónsko	2014/53/EL
Litva Lotyšsko	2014/53/ES
Rakúsko Česká republika Nemecko Dánsko Fínsko Spojené kráľovstvo Chorvátsko Maďarsko Írsko Holandsko Švédsko Slovensko	2014/53/EU
Belgicko Španielsko Francúzsko Taliansko Luxembursko Malta Poľsko Portugalsko Rumunsko	2014/53/UE
Cyprus Grécko	2014/53/EE
Bulharsko	2014/53/EC

Bluetooth® Špecifikácie

Frekvenčné pásmo	2400 Mhz – 2480 Mhz
Efektívny vyžarovaný výkon (EIRP)	Bluetooth® < 10 mW
Upozornenia/obmedzenia	S internou anténou Bluetooth®

Bluetooth je ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG

OULXBER,0002C51 -76-25APR17-1/1

Index

	Strana		Strana
A		O	
Aktivácia Bluetooth® (režim BT)	40-1	Nastavenie zvuku	10-4
B		P	
Bezpečnosť cestnej premávky	05-1	Obnovenie nastavení zvuku	10-5
Bezpečnostné pokyny pri práci	05-1	P	
Bluetooth®, prehrávanie zvukových súborov (BT AUDIO)	40-3	Používanie prehrávača CD (funkcia prehrávača)	30-2
Bluetooth®, prenos a vyhľadávanie údajov telefónu (prenos údajov)	40-2	Prehľadajte na dostupné stanice	15-4
Bluetooth®, prenos údajov	40-2	Prehľadávanie uložených staníc (PRSTSCAN)	15-3
Bluetooth®, prijímanie a uskutočňovanie hovorov	40-3	Prehrávanie CD, MP3 (všeobecné informácie)	35-1
Bluetooth®, spárovanie zariadení (BT-PAIR)	40-2	Prehrávanie CD, WMA (všeobecné informácie)	35-1
C		Prehrávanie hudobných súborov	
Citlivosť vyhľadávania	15-3	MP3	35-1
E		WMA	35-1
Externé zdroje zvuku	25-1	Prehrávanie súborov MP3 alebo WMA	35-3
F		Prehrávanie súboru MP3 alebo WMA	35-3
Funkcia vyhľadávania, citlivosť	15-3	Prenos zvukových súborov cez Bluetooth®	40-3
I		Priečinok CD, MP3	35-1
Informácie o doprave	20-1	Prijímanie a uskutočňovanie hovorov, Bluetooth®	40-3
Informácie o skladbe, funkcia rolovania ON/OFF (Zap/Vyp)	35-2	R	
K		Rádioprijímač SiriusXM™, základné informácie	45-1
Kanály XM, výber uložených kanálov	45-2	Režim CD, všeobecné informácie	30-1
M		Režim XM rádioprijímača	45-1
MP3, nosič USB	35-2	Rolovanie informácií o skladbe On/Off (Zap/Vyp)	35-2
MP3, Značky ID3	35-2	Rozhlasový príjem, základné nastavenie	05-1
N		S	
Naladenie stanice	15-2	Satelitný príjem, výber kanálov XM	45-2
Nastavenia závislé na krajine	15-1	Satelitný príjem, výber typu programu (kategórie)	45-2
Nastavenie funkcií tlačidiel (KEY PRG)	15-5	Satelitný príjem, výrobné číslo XM	45-1
Nastavenie hlasitosti	10-3	Spustenie režimu CD	30-1
Nastavenie jasú podsvietenia rádioprijímača	10-3	Spustenie režimu MP3 z CD	35-2
Nastavenie maximálnej hlasitosti pri zapnutí	10-4	Spustenie režimu MP3, nosič USB	35-2
Nastavenie prijímača rádioprijímača	15-1	Spustenie režimu rádioprijímača	15-2
Nastavenie pripojenia Bluetooth®	40-1	Stíšenie rádioprijímača	10-3
Nastavenie rádioprijímača	15-1	Š	
Nastavenie rozloženia hlasitosti vpravo/vľavo	10-4	Špecifikácie	50-1
Nastavenie rozloženia hlasitosti vpredu/vzadu	10-4	T	
		Typ programu	15-4
		U	
		Uložené stanice, výber	15-3
		Uloženie stanice	15-3

Pokračovanie na ďalšej strane

	Strana		Strana
V		Z	
Výber frekvenčného rozsahu alebo úrovne pamäte ...	15-2	Vyvolanie uložených staníc	15-3
Výber typu pripojenia (CON-TYPE).....	40-2		
Výber uložených staníc	15-3	Základné nastavenie pre rozhlasový príjem	05-1
Výber uložených XM kanálov	45-2	Zapnutie/vypnutie	10-3
Výber zariadenia Bluetooth® pre pripojenie	40-2	Zapnutie/vypnutie funkcií RDS	15-2
Výrobné číslo XM, zobrazenie	45-1	Zapnutie/vypnutie pípnutia potvrdenia.....	10-4
Vysunutie disku CD	30-1	Zapnutie/vypnutie regulácie hlasitosti.....	10-5
Vytvorenie MP3 CD	35-1	Zníženie výšok počas interferencie (HCUT).....	15-4
Vytvorenie nosiča USB	35-2	Zobrazenie informácií o skladbe.....	35-2
		Zobrazenie výrobného čísla XM	45-1

